

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Sandler AG

Отговорник: Hauptzollamt Regensburg

**Предмет**

Преюдициално запитване — Finanzgericht München — Тълкуване на член 236, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 5, стр. 58), на член 889, параграф 1, второ тире от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета (ОВ L 253, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 7, стр. 3), изменен с Регламент (ЕО) № 214/2007 на Комисията от 28 февруари 2007 г. (ОВ L 62, стр. 6), както и на членове 16 и 32 от Протокол № 1 от приложение V към Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 година (ОВ L 317, стр. 3; Специално издание на български език, 2007 г., глава 11, том 23, стр. 3) — Внос на изкуствени влакна от Нигерия в Европейския съюз — Възможност за последваща приложимост на преференциална митническа ставка, която повече не е в сила към датата на подаване на искането за възстановяване — Ситуация, в която посочените стоки са били внесени на дата, на която посочената преференциална митническа ставка е била все още в сила, но е отказано да бъде приложена, тъй като сертификатите за движението на стоките EUR.1 са били подпечатани с печат, който не съвпада с образеца на печата, предоставен на Комисията.

**Диспозитив**

1. Член 889, параграф 1, първа алинея, второ тире от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 година за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността, последно изменен с Регламент (ЕО) № 214/2007 на Комисията от 28 февруари 2007 година, трябва да се тълкува в смисъл, че допуска да се подаде молба за възстановяване на литни сборове, когато е заявен и предоставен преференциален тарифен режим при пускане на стоките в режим на свободно обращение и когато едва по-късно в рамките на последваща проверка, извършена след изтичането на преференциалния тарифен режим и възстановяването на обикновено дължителното мито, органите на държавата вносител съберат разликата спрямо митническата ставка, приложена към стоките с произход от трети страни.
2. Член 16, параграф 1, буква б) и член 32 от Протокол № 1 към приложение V от Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 година, одобрено от името на Общността с Решение 2003/159/ЕО на Съвета от 19 декември 2002 година, трябва да се тълкуват в смисъл, че ако при последваща проверка се окаже, че даден печат, който не съответства

на образеца, изпратен от органите на държавата вносител, е бил поставен върху сертификат EUR.1, митническите органи на държавата вносител могат да откажат да приемат сертификата и да го върнат на вносителя, за да може да му бъде издаден сертификат със задна дата въз основа на член 16, параграф 1, буква б) от този протокол, вместо да започнат процедурата, предвидена в член 32 от протокола.

3. Член 16, параграфи 4 и 5 и член 32 от Протокол № 1 трябва да се тълкуват в смисъл, че не допускат органите на държавата вносител да откажат да приемат като издаден със задна дата сертификат EUR.1 по смисъла на член 16, параграф 1 от протокола, сертификат EUR.1, който, въпреки че съответства във всичките си останали елементи на изискванията на разпоредбите от протокола, в клетка „Бележки“ съдържа не специфичния параф от параграф 4 от тази разпоредба, а указание, което в крайна сметка трябва да се тълкува като означаващо, че сертификатът EUR.1 е бил издаден съгласно член 16, параграф 1 от протокола. В случай на съмнение относно действителността на документа или произхода на съответните продукти органите са длъжни да започнат процедурата по проверка, предвидена в член 32 от протокола.

(<sup>1</sup>) ОВ С 194, 30.6.2012 г.

**Решение на Съда (пети състав) от 24 октомври 2013 г. (преюдициално запитване от Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg — Люксембург) — Caisse nationale des prestations familiales/Salim Lachheb, Nadia Lachheb**

(Дело C-177/12) (<sup>1</sup>)

**(Преюдициално запитване — Социално осигуряване — Регламент (ЕИО) № 1408/71 — Семейно обезщетение — Бонус за дете — Национална правна уредба, която предвижда отпускане на обезщетение под формата на автоматично предоставяно данъчно облекчение за дете — Недопускане на припокриване на семейни обезщетения)**

(2013/C 367/16)

Език на производството: френски

**Запитваща юрисдикция**

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

**Страни в главното производство**

Ищец: Caisse nationale des prestations familiales

Отговорници: Salim Lachheb, Nadia Lachheb

**Предмет**

Преюдициално запитване — Касационен съд на Великото херцогство Люксембург — Тълкуване на член 1, буква ф), подточка и), член 3, член 4, параграф 1, буква з) и член 76

от Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 година за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 149, стр. 2; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 26) — Тълкуване на членове 18 и 45 ДФЕС, член 7 от Регламент (ЕИО) № 1612/68 на Съвета от 15 октомври 1968 година относно свободното движение на работници в Общността (ОВ L 257, стр. 2; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 11) и на член 10 от Регламент (ЕИО) № 574/72 на Съвета от 21 март 1972 година относно определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1408/71 (ОВ L 74, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 74) — Понятие за „семеино обезщетение“ — Допустимост на национална правна уредба, която предвижда отпускане на обезщетение за всяко дете на издръжка под формата на данъчно облекчение на работниците, осъществяващи професионалната си дейност на територията на друга държава членка — Равно третиране — Спиране на изплащането на семейното обезщетение в държавата по заетостта до размера на предвиденото в законодателството на държавата по пребиваване обезщетение — Правило за недопускане на припокриване

#### Диспозитив

Член 1, буква ф), подточка i) и член 4, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 година за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността, в изменената му и актуализирана редакция съгласно Регламент (ЕО) № 118/97 на Съвета от 2 декември 1996 година, изменен с Регламент (ЕО) № 647/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2005 година, трябва да се тълкуват в смисъл, че обезщетение като бонуса за дете, установен със Закона от 21 декември 2007 г. относно бонуса за дете, представлява семеино обезщетение по смисъла на този регламент.

(<sup>1</sup>) ОВ С 200, 7.7.2012 г.

**Решение на Съда (трети състав) от 24 октомври 2013 г. (преюдициално запитване от Административен съд София-град — България) — „Стоилов и Ко“ ЕООД/ Началник на Митница Столична**

(Дело C-180/12) (<sup>1</sup>)

**(Преюдициално запитване — Отпадане на правна предпоставка за издаването на разглеждания в главното производство акт — Ирелевантност на поставените въпроси — Липса на основание за произнасяне)**

(2013/C 367/17)

Език на производството: български

#### Запитваща юрисдикция

Административен съд София-град

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: „Стоилов и Ко“ ЕООД

Ответник: Началник на Митница Столична

#### Предмет

Преюдициално запитване — Административен съд София-град — Тълкуване на Регламент (ЕО) № 1031/2008 на Комисията от 19 септември 2008 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 291, стр. 1) и на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 5, стр. 58), както и на член 41, параграф 2, буква а) и член 47 от Харта на основните права на Европейския съюз — Тарифно класиране на стоките — Класиране на стоката (материали за производството на шори) по тарифен код 5407 61 30 от Комбинираната номенклатура в зависимост от качествата ѝ като „тъкан“ или класиране по код 6303 92 10 съгласно единственото ѝ предназначение за „шори за вътрешно обзавеждане“ — Решение за събиране на държавни вземания, предвиждащо допълнително задължение за заплащане на митни сборове и ДДС вследствие на заключението на митническа лабораторна експертиза — Принцип на защита на оправданите правни очаквания предвид обстоятелствата по подаването на митническата декларация

#### Диспозитив

Липсва основание да се отговаря на въпросите, поставени от Административен съд София-град (България).

(<sup>1</sup>) ОВ С 194, 30.6.2012 г.

**Решение на Съда (трети състав) от 17 октомври 2013 г. (преюдициално запитване от Finanzgericht Düsseldorf — Германия) — Yvon Welte/Finanzamt Velbert**

(Дело C-181/12) (<sup>1</sup>)

**(Свободно движение на капитал — Членове 56—58 ЕО — Данъци върху наследствата — Наследодател и наследник с местопребиваване в трета страна — Наследствена маса — Недвижим имот, намиращ се в държава членка — Право на данъчно облекчение върху облагаемата основа — Различно третиране на местните и на чуждестранните лица)**

(2013/C 367/18)

Език на производството: немски

#### Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Düsseldorf

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: Yvon Welte

Ответник: Finanzamt Velbert